



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet EXPANSION JOINT, PIPE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-168017/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-168017	Date 2016-07-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-653-70984	
File No. - N° de dossier hl653.W8482-168017	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-29	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Boudreau, Susie	Buyer Id - Id de l'acheteur hl653
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1689 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim. Révisée		Destination	Plant/Usine		
1	NSN - NNO: 4730-99-752-8059 EXPANSION JOINT, PIPE . SHELF LIFE/BATCH MANAGED ITEM SAME AS ITEM 2 EXPENSION JOINT, PIPE . Jet fuel JP5 Medium/Fluid; Operating pressure: 9.4 Bar; Bellows must be tested to 15 Bar; Main operating temperatures: -30 to +40. Defence Standard 02-345 (NES-345) . PART#: RB 8871 NSCM: K6455 OLDHAM SEALS LTD CHICHESTER, SX, GB . OR .	Total		40	40	Each	\$	XXXXXXXXXXXX		



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité			U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim.	Revised Révisée		Destination	Plant/Usine		
1	PART#: PA1597 NSCM: 36718 PALTON AIRCRAFT AND INDUSTRIES LTD. HALTON HILLS, ON, CA . OR . PART#: 2-0250-3-1/8871 NSCM: K6455 OLDHAM SEALS LTD CHICHESTER, SX, GB . . OR EQUIVALENT . PROPOSED PART#: _____ . PROPOSED NSCM: _____										



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim.		Destination	Plant/Usine		
2	NSN - NNO: 4730-99-752-8059 EXPANSION JOINT, PIPE . SHELF LIFE/BATCH MANAGED ITEM SAME AS ITEM 2 EXPENSION JOINT, PIPE . Jet fuel JP5 Medium/Fluid; Operating pressure: 9.4 Bar; Bellows must be tested to 15 Bar; Main operating temperatures: -30 to +40. Defence Standard 02-345 (NES-345) . PART#: RB 8871 NSCM: K6455 OLDHAM SEALS LTD CHICHESTER, SX, GB . OR .	Total		40	40	Each	\$	XXXXXXXXXX		



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité			U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim.	Revised Révisée		Destination	Plant/Usine		
2	PART#: PA1597										
	NSCM: 36718										
	PALTON AIRCRAFT AND										
	INDUSTRIES LTD.										
	HALTON HILLS, ON, CA										
	.										
	OR										
	.										
	PART#: 2-0250-3-1/8871										
	NSCM: K6455										
	OLDHAM SEALS LTD										
	CHICHESTER, SX, GB										
	.										
	.										
	OR EQUIVALENT										
	PROPOSED PART#:										

	.										
	PROPOSED NSCM: _____										

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-168017/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-168017

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
hl653.W8482-168017

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl653
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

THE FOLLOWING QUESTION WAS SUBMITTED AND ANSWER IS PROVIDED BY
THE NATIONAL DEFENCE:

Question 1:

"The Canadian Government has adopted Defence Standard 02-345 (NES-345), 'Requirements for flexible rubber pipe assemblies and bellows', for ship and submarine applications. Def Stan 02-345 (NES-345) is not mentioned in solicitation W8482-168017/B.

Are you waiving the requirement for Def Stan 02-345 (NES-345) for this jet fuel JP5 medium/fluid flammable application?"

Answer 1:

DND will not waive the requirement for Defence Standard 02-345 (NES-345) for this jet fuel JP5 medium/fluid flammable application.

Link: <ftp://ftp.iks-jena.de/mitarb/lutz/standards/dstan/02/345/00000100.pdf>